

并

42764

金波 編譯

中朝人民英雄的故事

潮鋒出版社

★ ★



中朝人民英雄的故事

〔朝鮮〕金波 編譯

海 鋒 出 版 社

書中和發現有裝訂上之缺陷，如破頁、缺頁、倒裝等情，請逕向本社掉換。外埠
可將原書郵寄本社，當將新書(平郵)寄奉。

中朝人民英雄的故事

★版權所有★

編譯者：〔朝〕金 波 排正文者：大眾印刷廠
裝幀者：葉 非 夫 印刷者：蔚文印刷廠
封印者：光藝印刷公司
出版者：滿錄出版社 裝釘者：元興製本所
上集(黃埔區)中央路24號210室 電話10733

(本書1951年3月付排) [文學——通訊報告]

初版1951年5月 32開 52000字 100定價頁 已21001—27000(62)
六版1953年9月

* 定價 3,000元 *

這一本書是我們的兄弟國——朝鮮同胞金波同志根據近期的朝鮮「平北勞動新聞」和「民主朝鮮」兩個刊物、從他的祖國文字翻譯成爲中文；在這裏，我們儘可能的保存了他譯文的原來風格。附帶說明一點：金同志已把這一本書的稿酬部份獻給了他朝鮮和上海的祖國同胞的福利事業。

——出版者

中朝人民英雄的故事 目次

朝鮮人民共和國英雄——朴宗植·····	4
中國人民志願軍橫渡臨津江的戰鬥·····	7
擊沉敵艦·····	10
朝鮮人民共和國英雄——崔宗雲小隊長·····	12
救出愛國人士九百八十名·····	14
「別動，不然我就扔炸彈！」·····	17
同歸於盡·····	20
兩個空中勇士的英勇戰績·····	21
共和國戰士李萬鑾·····	23
榮獲近衛稱呼的第十九高射砲聯隊·····	25
朝鮮人民共和國英雄——金荷香中隊長·····	28
挺着胸赴刑場的金恩實女同志·····	31

一個火車司機的鬥爭手記	34
智擒匪軍	37
解放德川的戰鬥	39
孟山戰鬥記	42
李武喜重機槍小隊	44
活捉敵兵二十五名	46
輸血	49
黨證	52
第一次漢城解放戰	55
汶山激戰地區紀行	58
保衛漢城戰鬥記	64
橫渡錦江的戰鬥	70
一個中國人民志願軍和七十個美國俘虜	76

朝鮮人民共和國英雄——朴宗植

一九五〇年八月下旬，在東海岸前綫，激烈的戰鬥接連地展開。

企圖死守浦項的敵人，頑強的掙扎，把浦項防線設置在與海前面一帶高地，以圖猛烈抵抗。

人民軍××步兵部隊，爲了打退瘋狂掙扎的敵人，解放已成爲敵人重要根據地的東海岸的主要海港浦項，便繼續展開英勇的進攻戰鬥。

在與數量上佔優勢的敵人進行的決死戰裏，該部隊全體戰鬥員和全體指揮官，加倍勇敢地忘我地進行戰鬥，特別是該部內的勞動黨員們，將一切困難的任務統統放在他們自己的肩上，以發揮崇高的黨精神和愛國主義熱誠，而作出活生生的英雄模範。

英雄朴宗植同志便是這些模範黨員之一。

八月二十二日，保衛與海前面一八七高地的重大任務，就很緊急的被提出。如果這個高地不能守住，那末全體人民軍部隊的進攻作戰將遭到莫大的阻礙。

然而，保衛這一高地的任務，是非常艱巨的。這是因爲非用比敵軍極少數的兵力，來死守這個高地不可。

這裏，朴宗植同志就向部隊長要求，將保衛這個高地的任務委給他。

朴宗植負起了保衛高地的任務後，就帶同四個隊員去完成作戰佈置。而敵軍以一中隊的兵力，向這一高地蠢犯了。

敵人在各種砲的射擊掩護下進攻；尤其是敵艦上的砲，毫不間斷地向這個高地猛加砲轟。

一八七高地敵人的砲轟下，有時簡直像整個高地拔根推倒。就在這樣酷烈的砲火裏，朴宗植同志，絲毫不屈地堅持下去。

朴宗植同志，就讓敵人接近最短距離後，一下把手榴彈扔過去，擊斃大批敵人。然後朴宗植同志單身衝入敵人陣地，用刺刀刺斃了敵輕機槍手、副射手和敵分隊長。他僅僅帶着四個戰士，揮動達發星槍，展開了英勇的反衝鋒戰，使得敵人狼狽逃遁。

同時，敵人知道了人民軍兵力單薄，就企圖作第二次反攻。

這時，朴宗植同志便實行大膽無畏的反突擊，擊退敵人。可惜在這第二次敵人反噬中，一位隊員受了傷。

其實，一個人人民軍便能抵得數十個敵人的。

在擊退敵人再三返覆的反噬的激烈戰鬥過程中，最後僅僅留下了朴宗植一個人。但是，朴宗植同志，寸土也不讓給敵人侵佔，一步也不肯向後退。

以馬、恩、列、斯的思想堅強地武裝着的他，對祖國解放戰爭的最後勝利早有了堅決信心，而在正義的解放戰爭裏爲了祖國、黨和人民，獻出生命進行鬥爭的高尚愛國主義熱誠，使他全身的熱血沸騰了。

朴宗植同志迎着踏過戰友的死屍執拗地來犯的敵人，單身飛虎般撲上去，一舉把二、三個敵兵刺斃或射死，並毀掉無數敵人的火力點。

這樣，朴宗植同志就以單槍隻身斃傷敵兵三十餘名，並繳獲輕機槍一挺，火箭砲一門，卡賓槍二枝和「M一」槍八枝。

八月二十五日，敵人知道了在一八七高地上留下的只是朴宗植一個人，於是，再度企圖反噬。

但是朴宗植同志在各戰壕裏縱橫出沒着，揮動自動槍，擊斃了十來個敵兵，再三擊退敵人。

這樣，朴宗植同志好幾天都不能適時地吃和睡，跟大批敵人拚命作戰，堅守陣地到最後一刻，以完成賦與他的任務，爲黨員的榮譽增加了光彩。

八月二十六日。後援部隊到來了，使得朴宗植同志更有成果地完成自己的任務。××主力部隊，就能展開英勇的進攻戰，再向前挺進。

朴宗植同志的勇敢精神和對祖國的獻身精神，以及遭困難不畏縮，在敵人面前不屈服的剛毅的性格，今日已成爲着全體勞動黨員的高尚品性，並成爲了戰鬥人民的模範。

中國人民志願軍橫渡臨津江的戰鬥

失魂落魄地向南潰退又潰退的敵人，在臨津江界綫築起強固陣地，以圖阻止我軍部隊的前進。將近二師的李承晚傀儡軍和美軍英軍部隊，佈置在這一地帶，企圖瘋狂掙扎。

××日，中國人民志願軍某部到達臨津江岸。狡猾的敵人，每天使用數十架飛機和大砲作掩護，經十餘次越江實行反攻，以妄圖制先阻止我軍的渡河作戰準備。因此，衝破臨津江防綫，不特能完全粉碎上述敵人的「反攻」妄想，而且是對漢城解放之路，給與直接敲開大門的功勞的。

十二月三十一日上午六時，三發信號彈在傍晚的天空閃爍開花，在我軍陣地上的砲，震撼天地，怒吼起來了。接着，從指揮所接連發射信號彈，這是衝鋒的信號下來了。勇士們爭先恐後向敵人陣地衝鋒過去：一部是從左側，第七中隊即從右側進行越江；敵前渡河戰鬥從此便開始了。廣達××公尺的臨津江和江岸峻峭以及在這峭壁下構築的無數敵人戰堡，它的上邊是森嚴的鐵絲網、戰壕、無數量的地雷鋪設着。待機的敵人，就依恃這一條防綫，在妄圖阻止我們的前路。

江的兩側是結了冰的，但江心的水還未結冰，而水流又急，水深很大。戰鬥英雄第七中隊第一小隊隊長王鳳強，引率全隊戰鬥員，在中隊左前面開始進攻。到了江邊，第三分隊戰士陳少雲制先跳下

水裏了，接着是全體中隊員都跳下了寒氣刺骨的水裏去。一步又一步，水深增加，使軍服漸次給江水浸濕。皮膚冰凍，幾至失去感覺。

但是，勇士們絲毫不屈。掃蕩敵人的堅決意志，始終使他們咬緊牙關，向前挺進。敵人的飛機不斷地飛臨江上，擲下照明彈和炸彈，敵人的射擊也漸趨猛烈了。勇士們到達江邊，開始向冰面上爬上去。衝鋒組重機槍手李海，當爬上去的時候，在冰面上滑跌了，跟抱在懷裏的機槍一同完全沒沒在水底。

李海馬上從水底跳上來，把牙關咬緊，然後潛入水底把機槍拖出來，立即架在冰上，對準向這一邊猛施射擊的敵人掃射過去。

第四分隊隊長鄭毅剛高呼：「同志們快快過來呀，立功的機會到來了！」於是，第二小隊戰士孫玉貴、文瑞烈最先爬上了冰面，幫助尚未爬上的同志拉上來。勇士們一個一個向巖石那一邊進攻過去。第一小隊副小隊長申永信，發見在巖石前面有敵人的戰堡，便扔一顆手榴彈炸毀了它，衝破鐵絲網向巖石攻擊前進。忽然從這裏那裏傳來了爆炸聲。這是因為地雷開始爆炸了。但是，英雄們不屈不撓地像猛虎般，朝着巖石，衝破鐵絲網，跳越戰壕，開始衝鋒。敵人妄圖繼續抵抗，但是英雄們不斷扔過去的炸彈，一下炸毀了兩個敵人的戰堡。第七中隊的勇士也接連向巖石實行衝鋒。第一小隊忽然發見敵人逃跑，就開始尾追他們，而第三小隊則向敵人左側開始肉搏了。英雄們的身體發顫。他們的衣

服變得比牛皮還要硬，身體比冰塊還要冰凍，但他們一秒鐘也不停地繼續戰鬥着前進，一舉佔領四方山，到達最終地點麻地里，與主力部隊會師了。

這樣，第七中隊勇士，就保障使主力部隊安全渡江，並且打開了解放共和國首都漢城的大門。

★

★

★

擊沉敵艦

一月二十五日深夜，全弘奎、金東植二飛機師，悄悄地向南不斷飛行。從基地起飛已有××分鐘了。皎潔的月色，對夜間偵察飛行給予了不少方便。目的地快要到了，全弘奎、金東植二飛機師的腦海裏充滿着「他們還在不存呢？」的念頭。

飛行速度增加，一忽兒就到了金浦附近上空。從前方左右側同時冒出火團，二飛機師見光景，便不由地更緊張起來。一個火團是親愛的祖國首都漢城，今天又遭到了敵機的濫炸起火燃燒的；另一個火團是作為二飛機師的目標的敵艦侵入仁川附近海面，濫施野蠻的砲轟，致使仁川市街起火燃燒的。像這些燃燒冒上的火柱一般，二飛機師的緊張情緒立即變成憤怒和復仇的火簇，一個無可言狀的東西就從心中湧上來。

一瞬間，飛機已飛臨仁川附近上空了。

海面依稀可辨。月尾島、小月尾島等附近的小島，更顯得一層暗淡，這時，停泊在月尾島和仁川港之間的海面敵艦上的信號燈，在忽明忽滅地打信號。

二飛機師，傾注全副神經，去凝視海面，並在它的上空大胆作盤旋飛行。

「一艘、二艘、三艘……」敵艦三艘並列泊在那裏。在它的西南方海面上，也有一羣敵艦散佈着，隱約可見。全弘奎、金東植二飛機師毫不猶豫，就轉動機首走上轟炸的路綫。

「向左！」、「向右！」正在調整瞄準器的金東植飛機師的口令一停，中間最大的敵艦早就進入完全命中國內了。「投彈！」金東植飛機師充滿着自信，把投彈挺一按，一瞬間，機體略爲向上一昂。三秒……四秒……回首一望，那艘敵艦已經連續冒出火柱了。「全彈命中！」

第二次攻擊！飛機再度在上空盤旋。而敵人，這時候還沒發射出一粒機關槍彈呢。

二位飛機師很熟練的司機術和正確的瞄準術，使得第二艘敵艦也遭到命中彈的洗禮，接連冒出火柱。這樣，人民軍有威力的炸彈，一轉瞬間就迫使二艘敵艦沉沒海底。但是，二位飛機師，決不以此滿足，他們的憤怒的火簞尚未澆熄。於是，就走上第三次的攻擊。俯衝！機槍掃射！

這一連串的攻击過程，需時不過數分鐘，就完成了任務。

二位飛機師，這才心滿意足，全身輕快，高叫勝利的歡呼，走上歸路。重重壓在心裏的那個東西，也就消失了。

不久他們回到某地，全體地上服務員，在熱情的歡呼裏迎接二位飛機師，各個對這一次戰果問長問短。這一夜，在這個基地，是以二位飛機師和地上服務員之間的戰果傾談開了花。

朝鮮人民共和國英雄——崔宗雲小隊長

榮膺共和國最高榮譽朝鮮人民共和國英雄稱號的朝鮮人民軍工兵小隊長崔宗雲軍官，於一九二〇年四月六日出生在咸鏡北道鏡興郡亞吾地面退岩里炭礦工人的家庭。

他懷着爲祖國和人民服務的愛國決心，就於一九四七年七月二十一日加入朝鮮人民軍，從祖國解放戰爭發生的頭一天起，便參加殲滅掃蕩兇狠的敵人李承晚傀儡軍和美帝侵略軍的各次戰鬥，發揮勇敢性和犧牲精神，以多樹功績。略舉幾個例子如後：

一九五〇年六月二十五日，李承晚賣國匪幫掀起同族相殘的內戰的第二天，朝鮮人民軍各部隊，滅賊的士氣高昂，把不意侵犯以北地域的敵人擊退後，接着就是展開反攻戰，怒濤般向南洶湧挺進的時候了。參加雍津解放戰鬥的崔宗雲小隊長，以少數人員突破敵陣地，掃蕩敵兵八〇名，立了頭功。這一天，敵人的最初侵犯計劃被挫敗，便後退到有利地點，依據着早已挖設的戰壕和火點，向人民軍施行猛烈的砲轟，妄圖阻止人民軍的挺進。特別是在第四高地的土木火點上的敵重機槍射擊，確實使人民軍進攻困難。引率小隊員，乘黑夜潛入敵軍陣地的崔宗雲小隊長，衝破了敵人的硝煙彈雨，接近敵人的土木火點，施行手榴彈攻擊，迫使敵人沈默，以保障友軍的進攻。結果擊斃傷敵兵十六名。

，活捉七十六名，建立了輝煌戰果。

同年八月十六日在洛東江邊靈山前綫，敵人在十餘輛坦克掩護下，用步兵一大隊兵力企圖反攻。崔宗雲小隊長，率領隊員五名，大阻地埋伏在敵人沿着反攻過來的道路前方，投擲反坦克手榴彈，以擊毀最先頭的一輛敵人坦克，接濟便擊毀另二輛的敵人坦克。卑怯的敵人，於是倉惶失措，便開始退却了。崔宗雲小隊長抓住了這個機會，緊緊地追在敵人的背後，接連投擲手榴彈多枚，擊斃傷敵人十五名，活捉兩名。即在敵人的瘋狂進攻下，爲死守祖國的寸土而進行的保衛戰裏，崔宗雲小隊長就把他神出鬼沒的大胆性和犧牲精神發揮無遺，立下了很多功績。

在金泉保衛戰，崔宗雲小隊長接到了要防禦從大田方面進攻過來的敵坦克部隊的戰鬥任務，帶同四個小隊員，衝破敵人森嚴的警戒網，深入敵縱深，以完成經三次的地雷埋設工作，從而擊毀敵坦克三輛，以挫敗敵人的進攻。

在淵川保衛戰，爲防禦人民軍後退時敵人追擊起見，崔宗雲小隊長單身潛入敵人的縱深處，埋設反坦克地雷，擊毀了敵坦克一輛和敵貨物車二輛。當他發見倉惶企圖逃跑的敵人的時候，就用機關手槍和手榴彈殺擊敵人，擊毀敵軍用汽車六輛，擊斃傷敵兵二十餘名，並擊散一大隊兵力的敵軍。

依據事後判明的報道，美第八軍團的司令官瓦克中將，也在這一次崔宗雲小隊長英勇無雙的手榴彈下畢命的。

救出愛國人士九百八十名

去年十二月末，殲滅海州市內敵人的戰鬥任務，落到了人民軍×××部隊的肩上。

接到這一榮譽戰鬥任務的該部隊全體戰鬥員，爲了爭取時間救出被壓在敵人魔掌下呻吟的人民和被拘禁的愛國人士，便立即朝齊海州方面進發。

十二月二十日晚六時，當該區分隊到達海州市前方四十里地點的時候，接到了新的敵情——另一股敵四十名，分乘兩輛貨物車正向沙里院竄犯。

該區分隊的全體戰鬥員，爲了乾淨地消滅這一股敵人起見，在通路的左右側高地中腹埋伏下來，等待敵人接近。

敵人分乘貨物車，浩浩蕩蕩竄犯過來。

這時，佈置在高地中腹的×××中隊的重機槍和輕機槍，對準來犯的敵人吐出猛烈的火簇。

由於突然的射擊而倉慌失措的敵人，就從貨物車跳下來，不自量力地把隊伍散開，企圖應戰。

佈置在道路兩旁的戰鬥員，緊緊抓住機會，將手榴彈連續扔過去，勇敢展開短兵戰，以完全消滅所有的敵人。